



## Język angielski

### 1. METRYCZKA

Rok akademicki	2023/2024
Wydział	Wydział Nauk o Zdrowiu
Kierunek studiów	Pielęgniarstwo
Dyscyplina wiodąca	nauki o zdrowiu
Profil studiów	praktyczny
Poziom kształcenia	II stopnia
Forma studiów	stacjonarne
Typ modułu/przedmiotu	obowiązkowy
Forma weryfikacji efektów uczenia się	zaliczenie
Jednostka prowadząca /jednostki prowadzące	Studium Języków Obcych, WUM ul. Księcia Trojdena 2a, 02-109 Warszawa tel. 22 5720863 sjosekretariat@wum.edu.pl, www.sjo.wum.edu.pl
Kierownik jednostki/kierownicy jednostek	dr n. hum. Maciej Ganczar
Koordynator przedmiotu	dr n. hum. Maria Chojnacka maria.chojnacka@wum.edu.pl
Osoba odpowiedzialna za sylabus)	dr n. hum. Maria Chojnacka maria.chojnacka@wum.edu.pl
Prowadzący zajęcia	rok 1: dr G. Buczyński, dr K. Kurczak, mgr A. Maczkowska, mgr P. Teodorczyk

### 2. INFORMACJE PODSTAWOWE

Rok i semestr studiów	rok 1, semestr 1 i 2	Liczba punktów ECTS	3.00
-----------------------	----------------------	---------------------	------

FORMA PROWADZENIA ZAJĘĆ	Liczba godzin	Kalkulacja punktów ECTS
<b>Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim</b>		
wykład (W)		
seminarium (S)		
ćwiczenia (C)	60	2.0
e-learning (e-L)		
zajęcia praktyczne (ZP)		
praktyka zawodowa (PZ)		
<b>Samodzielna praca studenta</b>		
Przygotowanie do zajęć i zaliczeń	30	1.0

### 3. CELE KSZTAŁCENIA

C1	Opanowanie języka angielskiego na poziomie biegłości B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego Rady Europy
C2	Posługiwanie się językiem angielskim w zakresie pielęgniarstwa, z rozróżnieniem języka tekstów zawodowych i języka komunikacji z pacjentem.

### 4. STANDARD KSZTAŁCENIA – SZCZEGÓŁOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ

Symbol i numer efektu uczenia się zgodnie ze standardami uczenia się	Efekty w zakresie
<b>Wiedzy – Absolwent* zna i rozumie:</b>	
<b>Umiejętności – Absolwent* potrafi:</b>	
A.U21	porozumiewać się w języku angielskim na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Kształcenia Językowego

*\*W załącznikach do Rozporządzenia Ministra NISW z 26 lipca 2019 wspomina się o „absolwencie”, a nie studentie*

### 5. POZOSTAŁE EFEKTY UCZENIA SIĘ

Numer efektu uczenia się	Efekty w zakresie

**Wiedzy – Absolwent zna i rozumie:**

**Umiejętności – Absolwent potrafi:**

**Kompetencji społecznych – Absolwent jest gotów do:**

## 6. ZAJĘCIA

Forma zajęć	Treści programowe	Efekty uczenia się
	<b>SEMESTR 1</b>	
ćwiczenia	C1. Wprowadzenie do zajęć, omówienie regulaminu i form zaliczenia przedmiotu. Język prezentacji.	A.U21
ćwiczenia	C2. Język specjalistyczny — Przyjęcie pacjenta w trybie nagłym. Ocena stanu pacjenta (triage). Połączenie na numer alarmowy. Rodzaje służb i placówek medycznych. Wyposażenie szpitalnego oddziału ratunkowego – zakres rozszerzony.	A.U21
ćwiczenia	C3 Język specjalistyczny — Przyjęcie pacjenta w trybie nagłym. Ocena stanu pacjenta (triage). Połączenie na numer alarmowy. Rodzaje służb i placówek medycznych. Wyposażenie szpitalnego oddziału ratunkowego – zakres rozszerzony.	A.U21
ćwiczenia	C4. Język specjalistyczny — Przyjęcie pacjenta w trybie planowym. Uzyskiwanie informacji na temat zdrowia pacjenta, skierowanie i formularz świadomej zgody – zakres rozszerzony.	A.U21
ćwiczenia	C5. Język specjalistyczny — Przyjęcie pacjenta w trybie planowym. Uzyskiwanie informacji na temat zdrowia pacjenta, skierowanie i formularz świadomej zgody – zakres rozszerzony	A.U21
ćwiczenia	C6. Język specjalistyczny — Pielęgniarstwo ginekologiczno-położnicze: Ciąża i poród. Wybrane jednostki chorobowe, badania diagnostyczne i zabiegi. Rodzaje antykoncepcji.	A.U21
ćwiczenia	C7. Język specjalistyczny — Pielęgniarstwo ginekologiczno-położnicze: Ciąża i poród. Wybrane jednostki chorobowe, badania diagnostyczne i zabiegi. Rodzaje antykoncepcji.	A.U21
ćwiczenia	C8. Język specjalistyczny — Farmakoterapia: Rodzaje leków i sposoby ich podania, oddziaływanie leków na organizm, działania niepożądane – zakres rozszerzony.	A.U21
ćwiczenia	C9. Język specjalistyczny — Farmakoterapia: Rodzaje leków i sposoby ich podania, oddziaływanie leków na organizm, działania niepożądane – zakres rozszerzony.	A.U21
ćwiczenia	C10. Język specjalistyczny — Pielęgniarstwo okulistyczne: objawy podmiotowe i przedmiotowe, wybrane jednostki chorobowe – zakres rozszerzony. Opieka pielęgniarska w schorzeniach wzroku.	A.U21
ćwiczenia	C11. Język specjalistyczny — Pielęgniarstwo okulistyczne: objawy	A.U21

	podmiotowe i przedmiotowe, wybrane jednostki chorobowe – zakres rozszerzony. Opieka pielęgniarska w schorzeniach wzroku.	
ćwiczenia	C12. Opieka pielęgniarska w zakresie specjalistycznym – podsumowanie.	A.U21
ćwiczenia	C13. Sprawdzian pisemny.	A.U21
ćwiczenia	C14. Omówienie sprawdzianu. Prezentacje/zaliczenie ustne.	A.U21
ćwiczenia	C15. Prezentacje/zaliczenie ustne.	A.U21
	<b>Semestr 2</b>	
ćwiczenia	C1. Tekst specjalistyczny – forma i język publikacji naukowych z zakresu pielęgniarstwa.	A.U21
ćwiczenia	C2. Język specjalistyczny – Pielęgniarstwo dermatologiczne: wybrane objawy i jednostki chorobowe, opieka pielęgniarska w schorzeniach dermatologicznych i w przypadku oparzeń. Rodzaje bólu i jego natężenie – zakres rozszerzony.	A.U21
ćwiczenia	C3. Język specjalistyczny – Pielęgniarstwo dermatologiczne: wybrane objawy i jednostki chorobowe, opieka pielęgniarska w schorzeniach dermatologicznych i w przypadku oparzeń. Rodzaje bólu i jego natężenie – zakres rozszerzony.	A.U21
ćwiczenia	C4. Język specjalistyczny – pielęgniarstwo onkologiczne: Rodzaje nowotworów. Profilaktyka onkologiczna. Metody leczenia. Opieka nad pacjentem onkologicznym.	A.U21
ćwiczenia	C5. Język specjalistyczny – pielęgniarstwo onkologiczne: Rodzaje nowotworów. Profilaktyka onkologiczna. Metody leczenia. Opieka nad pacjentem onkologicznym.	A.U21
ćwiczenia	C6. Język specjalistyczny – pielęgniarstwo gastroenterologiczne: Wybrane badania diagnostyczne i jednostki chorobowe. Opieka nad pacjentem ze schorzeniami układu pokarmowego – zakres rozszerzony.	A.U21
ćwiczenia	C7. Język specjalistyczny – pielęgniarstwo gastroenterologiczne: Wybrane badania diagnostyczne i jednostki chorobowe. Opieka nad pacjentem ze schorzeniami układu pokarmowego – zakres rozszerzony.	A.U21
ćwiczenia	C8. Język specjalistyczny – pielęgniarstwo neurologiczne: Wybrane objawy i jednostki chorobowe, skala Glasgow, urazy głowy, postępowanie z pacjentem nieprzytomnym. Opieka pielęgniarska w chorobach i zespołach neurologicznych.	A.U21
ćwiczenia	C9. Język specjalistyczny – pielęgniarstwo neurologiczne: Wybrane objawy i jednostki chorobowe, skala Glasgow, urazy głowy, postępowanie z pacjentem nieprzytomnym. Opieka pielęgniarska w chorobach i zespołach neurologicznych.	A.U21
ćwiczenia	C10. Język specjalistyczny – pielęgniarstwo kardiologiczne: Wybrane objawy, jednostki chorobowe i badania diagnostyczne. Opieka pielęgniarska nad pacjentem ze schorzeniami układu krążenia – zakres rozszerzony.	A.U21
ćwiczenia	C11. Język specjalistyczny – pielęgniarstwo kardiologiczne: Wybrane objawy, jednostki chorobowe i badania diagnostyczne. Opieka pielęgniarska nad pacjentem ze schorzeniami układu krążenia – zakres rozszerzony.	A.U21

ćwiczenia	C12. Opieka pielęgniarska w zakresie specjalistycznym – podsumowanie.	A.U21
ćwiczenia	C13. Sprawdzian pisemny.	A.U21
ćwiczenia	C14. Omówienie sprawdzianu. Prezentacje/zaliczenie ustne	A.U21
ćwiczenia	C15. Prezentacje/zaliczenie ustne.	A.U21

## 7. LITERATURA

### Obowiązkowa

Grice T.: Nursing 2. Oxford: Oxford University Press. 2009

### Uzupełniająca

American Journal of Nursing: <http://journals.lww.com/ajnonline/pages/default.aspx>

The Open Nursing Journal: <https://opennursingjournal.com/>

Wiley Online Library, Nursing Open: <https://onlinelibrary.wiley.com/journal/20541058>

## 8. SPOSOBY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Symbol przedmiotowego efektu uczenia się	Sposoby weryfikacji efektu uczenia się	Kryterium zaliczenia
A.U21	pisemne kolokwium zaliczeniowe w semestrach 1, 2	<p>Pisemne semestralne kolokwium zaliczeniowe (35 min) składa się z następujących zadań:</p> <p>1 W zadaniach 1-10 wybierz jedną poprawną odpowiedź a, b, c lub d. (1 pkt za każdą poprawną odpowiedź = 10pkt) (10x40sekund)</p> <p>2 W zadaniach 11-20 uzupełnij luki JEDNYM brakującym wyrazem. (1 pkt za każdą poprawną odpowiedź = 10pkt) (10x40sekund)</p> <p>3 W zadaniach 21-30 podaj medyczną nazwę opisywanego objawu lub objaśnienia. (1 pkt za każdą poprawną odpowiedź = 10pkt) (10x40sekund)</p> <p>4 W zadaniach 31-40 utóż pytania do podanych odpowiedzi. (2 pkt za każdą poprawną odpowiedź = 20 pkt) (10x90sekund)</p> <p>Skala ocen:</p> <p>91%-100% - 5</p>

		<p>(bardzo dobry) 86%-90,99% - 4.5 (ponad dobry) 80%-85,99% - 4 (dobry) 70%-79,99% - 3.5 (dość dobry) 60%-69,99% - 3 (dostateczny) &lt; 60% - (niedostateczny)</p>
A.U21	<p>prezentacja multimedialna lub referat w semestrach 1, 2</p>	<p>zachowanie standardów prezentacji akademickiej, dobór odpowiedniego słownictwa specjalistycznego, poprawność językowa</p> <p>Kryteria oceny wypowiedzi ustnej:</p> <p>Ocena 2,0 Brak zaliczenia z części ustnej (referat/prezentacja multimedialna); brak zachowania standardów prezentacji akademickiej; nieznanostwo podstawowych terminów wprowadzanych na zajęciach; brak umiejętności komunikowania się w języku obcym na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.</p> <p>Ocena 3,0 Zaliczenie części ustnej (referat/prezentacja multimedialna); zachowanie standardów prezentacji akademickiej; niepełna znajomość terminów wprowadzanych na zajęciach; brak płynności i poprawności leksykalnej i gramatycznej w komunikowaniu się w języku obcym na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.</p> <p>Ocena 3,5 Zaliczenie części ustnej (referat/prezentacja multimedialna); zachowanie standardów prezentacji akademickiej; niepełna znajomość terminów wprowadzanych na zajęciach; słabe komunikowanie się w języku obcym, znaczna liczba błędów leksykalnych i gramatycznych na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.</p> <p>Ocena 4,0 Zaliczenie części ustnej (referat/prezentacja multimedialna); zachowanie standardów prezentacji akademickiej; znajomość dużej</p>

		<p>liczby terminów wprowadzanych na zajęciach; dość płynne komunikowanie się w języku obcym, nieznaczna liczba błędów leksykalnych i gramatycznych na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. Ocena 4,5</p> <p>Zaliczenie części ustnej (referat/prezentacja multimedialna); zachowanie standardów prezentacji akademickiej; znajomość większości terminów wprowadzanych na zajęciach; płynne komunikowanie się w języku obcym, sporadyczne błędy leksykalne i gramatyczne na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. Ocena 5,0</p> <p>Zaliczenie części ustnej (referat/prezentacja multimedialna); zachowanie standardów prezentacji akademickiej; znajomość terminów wprowadzanych na zajęciach; płynne komunikowanie się w języku obcym, wypowiedzi spójne i bez błędów gramatycznych i leksykalnych na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.</p>
A.U21	krótkie testy sprawdzające bieżącą wiedzę studenta	<p>Skala ocen:</p> <p>91%-100% - 5 (bardzo dobry)</p> <p>86%-90,99% - 4.5 (ponad dobry)</p> <p>80%-85,99% - 4 (dobry)</p> <p>70%-79,99% - 3.5 (dość dobry)</p> <p>60%-69,99% - 3 (dostateczny)</p> <p>&lt; 60% - (niedostateczny)</p>
A.U21	egzamin ustny w sesji zimowej II roku studiów (po semestrze 3)	<p>Egzamin ustny składa się z następujących komponentów:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Opis przypadku (case report)</li> <li>2. Odpowiedź na pytanie z zakresu tematycznego ustalonego dla kierunku pielęgniarstwo.</li> <li>3. Tłumaczenie fragmentu tekstu z zakresu tematycznego ustalonego dla kierunku pielęgniarstwo.</li> </ol> <p>Ocena wg. wytycznych dla</p>

		<p>danego poziomu biegłości językowej Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego —</p> <p>niedostateczny (2,0): brak zaliczenia z części ustnej; nieznanostwo podstawowych terminów wprowadzanych na zajęciach; brak umiejętności komunikowania się w języku obcym</p> <p>dostateczny (3,0): niepełna znajomość terminów wprowadzanych na zajęciach; brak płynności i poprawności leksykalnej i gramatycznej w komunikowaniu się w języku obcym</p> <p>dość dobry (3,5): niepełna znajomość terminów wprowadzanych na zajęciach; słabe komunikowanie się w języku obcym, znaczna liczba błędów leksykalnych i gramatycznych</p> <p>dobry (4,0): znajomość dużej liczby terminów wprowadzanych na zajęciach; dość płynne komunikowanie się w języku obcym, nieznaczna liczba błędów leksykalnych i gramatycznych</p> <p>ponad dobry (4,5): znajomość większości terminów wprowadzanych na zajęciach; płynne komunikowanie się w języku obcym, sporadyczne błędy leksykalne i gramatyczne</p> <p>bardzo dobry (5,0): znajomość terminów wprowadzanych na zajęciach; płynne komunikowanie się w języku obcym, wypowiedzi spójne i bez błędów gramatycznych i leksykalnych</p>
--	--	--

## 9. INFORMACJE DODATKOWE

Osobą odpowiedzialną za dydaktykę jest Kierownik Studium – dr n. hum. Maciej Ganczar, e-mail: [maciej.ganczar@wum.edu.pl](mailto:maciej.ganczar@wum.edu.pl)

SJO nie prowadzi koła naukowego.

Studentom przysługują dwa terminy poprawkowe zgodnie z regulaminem SJO WUM (przed rozpoczęciem sesji egzaminacyjnej). Forma zaliczenia semestru w pierwszym i drugim terminie jest taka sama.

Od 2023/2024 rok pierwszy – zaliczenie na ocenę.

Lektorat kończy się egzaminem ustnym w sesji zimowej II roku studiów.

Strona internetowa Studium Języków Obcych: <http://sjo.wum.edu.pl/>

Regulamin Studium Języków Obcych: <http://sjo.wum.edu.pl/content/regulamin-sjo>



## Regulamin zajęć w Studium Języków Obcych Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego

1. Studium Języków Obcych (SJO) prowadzi zajęcia z języków nowożytnych i języka łacińskiego zgodnie z programem studiów obowiązującym na danym kierunku.
2. Lektorat kończy się zaliczeniem lub zaliczeniem na ocenę i egzaminem w zależności od nauczanego języka oraz kierunku studiów.
3. Przedmiotem nauczania jest język specjalistyczny, dostosowany do potrzeb zawodowych przyszłych absolwentów.
4. Podstawę zaliczenia przedmiotu stanowią: udział w zajęciach, pozytywne oceny uzyskane z kolokwίων cząstkowych oraz pisemnego sprawdzianu końcowego i prezentacji w przypadku języków nowożytnych.
5. W przypadku nieobecności:
  - dwie nieobecności w semestrze – obie należy zaliczyć w terminie do dwóch tygodni od daty nieobecności
  - trzy nieobecności w semestrze – student zobowiązany jest napisać podanie do kierownika SJO z prośbą o umożliwienie odrobienia i zaliczenia trzeciej nieobecności w trybie indywidualnym
  - cztery i więcej nieobecności w semestrze – student zobowiązany jest do powtarzania semestru (w wypadku pobytu w szpitalu lub długotrwałej choroby potwierdzonej zwolnieniem lekarskim student może ubiegać się o zgodę na zaliczenie nieobecności w sesji poprawkowej).
6. Student ma obowiązek zgłosić się na pisemny sprawdzian zaliczający semestr w wyznaczonym terminie. W przypadku niestawienia się, bądź niezaliczenia sprawdzianu, studentowi przysługuje jeden termin poprawkowy ustalony przez prowadzącego. Sprawdżian poprawkowy należy zaliczyć nie później niż przed rozpoczęciem sesji egzaminacyjnej. W przypadku niezaliczenia poprawki studentowi przysługuje drugi termin poprawkowy zgodnie z regulaminem studiów. Student otrzymuje wpis do indeksu od wykładowcy i potwierdza go u kierownika lub koordynatora zespołu wykładowców SJO. Potwierdzenia nie wymagają oceny wpisywane do e-indeksu.
7. Student ubiegający się o zwolnienie z lektoratu (przepisanie oceny) powinien złożyć stosowne podanie do kierownika SJO w pierwszym tygodniu zajęć. Studentom pierwszego roku oceny nie będą przepisywane.
8. Forma egzaminu podana jest do wiadomości studentów w przewodniku dydaktycznym dla danego kierunku i roku studiów.
9. Posiadanie certyfikatu z języka obcego, oceny z lektoratu na innym kierunku studiów w WUM lub innej uczelni nie zwalnia z uczęszczania na zajęcia przewidziane programem studiów na aktualnym kierunku studiów.
10. W przypadku przeniesienia zajęć w tryb online, zajęcia odbywają się zgodnie z ustalonym wcześniej planem w formie spotkań wideo, podczas których zarówno wykładowca jak i studenci mają włączone kamery internetowe. Niewłączenie kamery podczas zajęć oznacza nieobecność studenta na zajęciach.
11. Sprawy nieuregulowane niniejszym regulaminem będą rozstrzygane indywidualnie przez kierownictwo SJO.

### SKALA OCEN

#### ZALICZENIA I EGZAMINY

(w %)

91%-100% ----- 5 (bardzo dobry)

86%-90,99% --- 4.5 (ponad dobry)

80%-85,99% --- 4 (dobry)

70%-79,99% --- 3.5 (dość dobry)

60%-69,99% --- 3 (dostateczny)

Prawa majątkowe, w tym autorskie, do sylabusu przysługują WUM. Sylabus może być wykorzystywany dla celów związanych z kształceniem na studiach odbywanych w WUM. Korzystanie z sylabusu w innych celach wymaga zgody WUM.

#### UWAGA

Końcowe 10 minut ostatnich zajęć w bloku/semestrze/roku należy przeznaczyć na wypełnienie przez studentów Ankiety Oceny Zajęć i Nauczycieli Akademickich